

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
	1 RENT DUE	2 RENT DUE	3 RENT DUE	4 RENT DUE FUMIGATION 	5 RENT DUE	6 LATE CHARGES
7 DAILY LATE FEES \$2.00/DAY	8	9	10	11	12	13
14 	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29 OFFICE CLOSED 	30	31			

OFFICE CLOSED/OFICINA CERRADA

Our office will be closed on May 29, 2023 in observance of Memorial Day/ *Nuestra oficina estará cerrada el 29 de mayo de 2023 en observancia del Memorial day.*

FUMIGATION/FUMIGACION

Texas Pride Pest Control will be conducting fumigations on **Thursday, May 4, 2023**. Please remove all items from kitchen cabinets & pantry to fumigate properly. We ask residents to sweep up dead insects after fumigation./*La fumigación se llevará a cabo el jueves 4 de mayo de 2023. Por favor, retire todos los artículos de los gabinetes de cocina y despensa para fumigar correctamente. Pedimos a los residentes que barran los insectos muertos después de la fumigación.*

RENT/RENTA

Rent & other charges (payable in advance) are due on the 1st of each month and shall be considered delinquent after the **fifth (5) day of the month**. On the 6th, it will be considered late, and a late fee of \$25.00 will be added to your account. A \$2.00 daily late fee will be added until rent, other charges or ending balance are paid in full./*El alquiler y otros cargos (pagaderos por adelantado) vencen el primer día de cada mes y se considerarán atrasado después del quinto (5) día del mes. El día 6, se considerará atrasado, y se agregará un cargo por retraso de \$25.00 a su cuenta. Se agregará un cargo diario por mora de \$2.00 hasta que el alquiler, otros cargos o el saldo final se paguen en su totalidad.*

DROP BOX/CASILLA DE ALQUILER

If you are using the drop box, your PAYMENT must be in the box on or before **May 5, 2023**. No exceptions! REMINDER: DROP BOX IS USED AT RESIDENT'S OWN RISK.
Si está utilizando la casilla de alquiler, su PAGO debe estar en la casilla el 5 de mayo de 2023 o antes ¡sin excepciones! Recordatorio: LA CAJA DE ALQUILER SE UTILIZA BAJO PROPIO RIESGO DEL RESIDENTE.

Tenant Obligations/Obligaciones Residentes

- **SMOKING IS NOT ALLOWED** in units or common areas. You must be 25 feet away from the building to smoke. Lease violations or termination will be given./ *NO SE PERMITE FUMAR en unidades o áreas comunes. Debe estar a 25 pies de distancia del edificio para fumar. Se darán violaciones o rescisión del contrato de arrendamiento.*
- Please do not leave shopping carts on the balcony or stairs./*No deje carritos de compras en el balcón o los escalones.*
- A/C charges of \$35.00 will start April 01, 2023 to October 01, 2023. If you are planning to have an A/C unit through your window, please advise your caseworker./*Los cargos de A/C de \$35.00 comenzaran desde el 1 de abril de 2023 hasta el 1 de octubre de 2023. Si planea tener una unidad de aire acondicionado en su ventana, informe a su trabajadora social.*
- Units are for the exclusive use and occupancy of residents and residents household members who are included in the lease. / *Las unidades son para el uso y ocupacion exclusivos de los residentes y los miembros del hogar de los residentes que estan incluidos en el contrato de arrendamiento.*
- Each floor at the HI-Rise building has a trash chute where residents can dispose of garbage. Please place all household garbage inside a trash bag before dumping into the trash chute or trash can./ *Cada piso del edificio Hi-Rise tiene un ducto de basura donde los residentes pueden tirar la basura. Coloque toda la basura doméstica dentro de una bolsa de basura antes de tirarla en el ducto de basura o en el bote de basura.*